



河南省图书馆百年馆庆丛书

文献遗产保护技术

管理理论与实践

主编 张美芳
张松道

吉林文史出版社



河南省图书馆百年馆庆丛书

文献遗产保护技术 管理理论与实践

主编 张美芳 张松道

吉林文史出版社



图书在版编目(CIP)数据

文献遗产保护技术管理理论与实践/张美芳,张松道
主编. - 长春:吉林文史出版社,2009.7
(河南省图书馆百年馆庆丛书)
ISBN 978-7-80528-144-5

I. 文… II. ①张…②张… III. 文献保护-研究 IV.
G253.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 101048 号

书 名: 文献遗产保护技术管理理论与实践

主 编: 张美芳 张松道

责任编辑: 杨晓天

装帧设计: 圣明文化

出版发行: 吉林文史出版社

地 址: 长春市人民大街 4646 号 邮编:130021

印 刷: 阜新工大印刷有限责任公司

开 本: 787mm × 1092mm 1/16

印 张: 18

字 数: 260 千字

版 次: 2009 年 7 月第 1 版 2009 年 8 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-80528-144-5

定 价: 38.00 元

序

图书馆、档案馆和文物部门都有纸质文献,有的还藏有简帛、石刻、金玉等非纸质文献。这些单位的规矩千差万别,采用的保护方式各异。一般来说,图书馆书籍大都可以提供读者利用;档案馆文献则多分级别,严格限制使用;文物部门受文物管理的影响,没有给公众提供阅览的义务,有的就深藏不露,有的把文献看作参考书,内部借还,管理松懈。保护方式也有不同,比如图书馆保护古籍,一般还用传统的蓝布套,档案馆则多用无酸纸盒。编号方式和著录方式也有差异,比如文物部门特别注重文献来源的记录,图书馆注重版本分类的考订,档案馆注重分级限制。不同单位如何根据各自职能特点科学管理文献,的确是一个不小的课题。

中华古籍保护计划实施后,各省都建立了古籍保护中心,地方政府拨款加大保护力度,大到建库,小到换皮订线都在进行中,涉及的领域除图书馆、档案馆、文物部门外,连宗教部门和私人藏书都纳入其中。但如何科学有效地对文献遗产进行管理,目前还没有统一规范出台。于是仁者见仁,智者见智,遇到不懂行的冒失领导,所谓“善意的破坏”就有可能发生。

张美芳、张松道二人主编的《文献遗产保护管理》(建议叫这个名

字)一书在文献保护管理上进行了理论探讨,并对相关实践进行了总结,是一部比较系统论述文献遗产保护管理的著作。其中涉及到国际文献遗产保护管理理论和实践的论述,特别是意大利文物遗产保护的管理模式,为我们提供了“他山之石”。这本书还把图书馆、档案馆和文物部门的文献遗产管理放在一起加以比较,对科学制订保护管理规范提供了理论和实证依据。

编者认为,不同领域专业的融合、研究的集成、方法的贯通、成果的吸收、信息的共享和人才的流通是现代文献保护管理的趋势,由此提出了“大保护”概念,提倡多领域的合作和融合,这种观点希望按照国际惯例,解决国内相关领域的突出问题,不失为一种新探索。有的论述则具体而微地深入到方案设计、修复程序、技术评估等,包括对灾害档案的等级划分、文献保护标准建设等,不一而足,对具体的保护管理十分有益。

应该说,在文献遗产保护领域进行科学和规范管理,建立社会化、程序化、科学化、专业化和集成化的管理方式,解决文献遗产保护技术质量无法保证、管理程序不规范、管理方法不科学、管理责任不明确、管理水平不一、管理效率低、技术与管理成本高、管理资源重复浪费等诸多问题,是非常重要的探索。

笔者为编者对文献遗产保护的倾注和投入所感动,答应写这篇序言,希望有关文献遗产保护管理方面能够有更多的研究成果问世,也希望编者能够在此基础上更上一层楼。

詹福瑞

2009年8月23日于北京

前 言

文献是将知识、信息用文字、符号、图像、音频等记录在一定的物质载体上的结合体。我国大多数档案馆、图书馆和博物馆都收藏有一定量的重要文献，其中有相当数量的珍贵文献，它们具有重要的社会价值、凭证价值、情报价值，具有保存人类的精神产品、交流和传递知识信息的作用。申报世界遗产的浪潮近些年来席卷全球，遗产保护的时代随之来临。文献遗产保护技术是伴随文献的问世而出现，随着科技生产力的提高，保护技术和水平随之提高，文献遗产保护技术管理是在文献遗产保护活动贯穿始终的管理活动。“保护”是社会的需求，保护作为目的的具体内涵是：为保存物质或信息而采取的各种行为，包括制定保护技术方案、技术标准建设、制定政策法规、技术研究、组织管理、技术评估等，所以，“保护”既是技术的研究与应用，又是技术的管理。

档案保护、文献保护与某些文物保护应当融合为文献遗产保护，这几个学科所涉及的保护技术原理和方法有许多相似之处，保护内容有交叉之处，保护原则、保护目标是一致的，对保护人员的技术要求和目标管理是一致的。整合文物保护、文献保护、图书保护、文化遗产保护等，筹建统一的平台，走“共同保护”的道路是

可行的。

文献保护技术管理在国际许多国家得到了较高的重视，保护技术与保护技术管理一直并行发展，因此，出现了两个英文词汇“preservation”和“conservation”，前者偏重于保护技术管理，后者完全是保护技术，在许多高等教育课程中专门设置了《保护技术管理学》。经过几十年的发展，国外已经形成了一系列规范化的管理活动，如，近些年来国际文献保护开展的主要活动：国际文献保护组织的建立、文献保护国际法的健全、文献保护技术标准的制修订和推广，建立全球化的战略发展计划；建立相互沟通、合作的机制和联盟；设立专门的研究机构和基金、深入开展基础性、前沿性的研究项目；加强教育和培训、储备保护技术人才队伍等。这些活动实际上是将保护技术管理渗透到保护技术的全过程，在技术开展过程中无处不体现管理的存在。

保护文献遗产应从避免载体损坏走向寻求其信息内容真实完整地永存；从重视技术走向重视科学的管理，通过管理思想、管理策略与管理方法与可行的技术方法，使文献信息能超越时间变迁与技术的发展，永久地、真实地再现。我国在开展文献保护技术工作中突出表现为重保护技术，轻保护技术管理，管理没有全程渗透到文献保护技术中，突出了技术的作用，造成技术的发挥和实施的效果与预期的目标有一定的距离。另一种情况是对保护技术管理的理解较窄，缺少战略性的保护策略。

在这种背景下，本书以文献遗产保护技术管理的内容、方法、策略等为研究对象，依据前端控制、全程管理，后段监督的原则，试图从管理角度全程对保护技术进行管理。本书以整合多学科为目标，以管理策略研究为视角，以多学科知识为基点，以理论联系实

际为宗旨，以国内外经典文献保护活动为案例，系统、全面、科学、较为完整地构建文献遗产保护技术管理知识体系。

文献遗产保护技术管理是一门综合性的应用学科，它基本包括以下内容：标准建设、政策、法规、监督与评估、方案制定、财政预算、质量控制与保证、保护意识的建立与责任、人员教育与培训等。文献保护技术管理要采取全程化的、工程化的管理模式，这种模式要求保护技术方案的科学制定、有效的组织实施、精确财政预算并合理使用、科学评估技术效果、全程监督和管理技术的实施、人才的储备和培养等。

本书是国家社会科学基金项目“基于可持续发展的档案保护技术战略走向”（项目号：07BTQ030）研究成果之一。本书在解析我国文献遗产分布及其保护现状的基础上，系统地阐述了文献遗产保护管理的研究对象、分析了文献遗产保护技术与文献遗产保护技术管理之间的关系、学科体系构建的思想、文献遗产保护技术标准与法规建设、文献遗产保护技术的推进、文献遗产保护技术推进的组织管理、文献遗产保护全程化管理等理论与实践方面的内容。作者以科学发展观为指导，以理论联系实际为中心，对当代文献遗产保护技术管理的主要方面进行了系统梳理和深入研究。本书希望通过文献遗产保护技术管理，为文献保护技术这一方舟护航，来应付复杂的环境，应对时代的发展。

长期以来许多学者已经认识到文献保护技术管理在文献保护技术中的重要地位，希望有一本系统、完整，具有前瞻性的专著供大家参考。本书作者在进行大量调研和分析国内外大量文献的基础上，凭借多年的积累，大胆地迈出了一步。但毕竟这一领域较新，有太多复杂的出于学科交叉点的问题需要深入研究，还有许多没有

考虑到的问题，因此研究的深度和广度非常有限。本书的浅陋之处或不当之处，敬请读者指正。本书引用了大量国内外研究成果和资料，在此对许多作者和专家表示深深的谢意。

本书由张美芳执笔，张松道策划了本书的出版，景卫东在出版发行之事上给予了大量帮助，在此一并表示感谢。

张美芳

2009 年夏于北京

目 录

序	詹福瑞
前 言	张美芳
第一章 文献遗产保护技术管理概论	1
1.1 文献遗产的提出	1
1.2 文献遗产的保护	7
1.3 文献遗产保护技术管理	10
1.4 文献遗产保护技术与文献遗产保护技术管理的关系	13
第二章 我国文献遗产保护技术管理现状	25
2.1 我国文献遗产分布	26
2.2 我国文献遗产保护技术管理现状	35
第三章 文献遗产保护技术管理目标的实现	55
3.1 文献遗产保护技术管理的原则	55
3.1.1 文献遗产保护技术管理的指导方针	56
3.1.2 文献遗产保护技术的基本原则	57
3.2 文献遗产保护技术管理的目标	66
3.2.1 基于可持续发展的文献遗产保护 事业战略管理的目标原则	66
3.2.2 文献遗产保护事业发展战略理论构建	67
3.2.3 可持续发展的文献遗产保护战略内容的构建及实施	70
3.3 文献遗产保护技术管理的实现	78

3.3.1 文献遗产的预防性保护技术管理	78
3.3.2 文献遗产的治理性保护技术管理	81
3.3.3 风险管理	83
第四章 文献遗产保护技术管理内容	91
4.1 制订文献遗产保护方案	92
4.1.1 制订修复方案	93
4.1.2 灾害文献抢救方案	95
4.2 馆藏文献调查	107
4.2.1 调查内容	108
4.2.2 调查方法与程序	109
4.3 建立文献遗产保护信息库	114
4.3.1 建立文献遗产保护数据库	114
4.3.2 建立文献修复档案	115
4.4 选择保护方法,开展标准建设	116
4.5 文献遗产保护工作流程	121
4.6 建立文献抢救的验收与评估机制	125
4.6.1 审视技术实施的内外因素	128
4.6.2 考虑技术实施的预期目标和实际结果	129
4.6.3 客观评价技术发挥的水平	130
第五章 文献遗产保护技术管理的最佳实践	141
5.1 国际文献遗产保护技术管理的发展	141
5.2 国际文献遗产保护技术管理的实践	148
5.3 文献遗产保护意识	158
5.4 意大利文化遗产保护实践	160
5.5 国家记忆——加拿大国家档案馆	164

第六章 文献遗产保护技术管理措施	173
6.1 档案馆、图书馆、文物等部门在文献遗产保护中的作用	173
6.1.1 图书馆在文献保护中的作用	177
6.1.2 档案馆在文献保护中的作用	178
6.1.3 博物馆在文献保护中的作用	179
6.2 保护与利用文献遗产的问题与对策	181
6.3 文献遗产保护技术管理的实施	187
6.3.1 文献遗产保护技术管理模式构建的前提	187
6.3.2 文献遗产保护技术管理模式	188
6.3.3 文献遗产保护的资金保障	201
6.3.4 文献遗产保护专业人才的培养	202
6.4 我国文献遗产保护对策	207
第七章 数字遗产保存与管理	215
7.1 数字遗产保存的提出	215
7.2 数字遗产与文化遗产的关系	219
7.3 数字遗产保护技术与管理	222
7.3.1 技术层面的保护	223
7.3.2 管理层面的保护	229
7.4 数字遗产保护路径	246
7.4.1 数字遗产保存模型	246
7.4.2 理想数字信息保存技术方案的评价原则	251
7.5 数字遗产保存实践	252
7.5.1 法国档案文件数字化概况	252
7.5.2 法国数字化档案资源的类型	253
7.5.3 我国民国档案的数字化	255
参考文献	258

第一章 文献遗产保护技术管理概论

- * 文献遗产的提出
- * 文献遗产的保护
- * 文献遗产保护技术管理
- * 文献遗产保护技术与文献遗产保护技术管理的关系

1. 1 文献遗产的提出

遗产 (heritage) 一词源于拉丁语, 指“父亲留下的财产”。1965 年美国白宫会议提出设立“世界遗产信托基金”建议案, 使“遗产”一词的内涵扩大为“世界基础的自然风景物和历史遗址”。1972 年 11 月 16 日联合国教科文组织颁布了《保护世界文化及自然遗产公约》, 使“遗产”由私人财物扩大为“整个社会的共同继承物”。之后, “遗产”这个词不断拓展, 并出现了“物质遗产”、“非物质遗产”、“文化遗产”“自然遗产”、“世界遗产”等概念, “遗产的含义几乎囊括人类所创造文明的方方面面。”文化遗产“即是物质财富之外的精神财富。著名历史学家洛文苏 (David Lowenthal) 指出, 遗产概念蒸蒸日上是 20 世纪末最有影响的文化现象。

“文化遗产”是指那些人类社会承袭下来的前人所创造的一切优秀文化。文化遗产又可以分为有形文化遗产与无形文化遗产。有形文化遗产是看得见、摸得着、具有形态的文化遗产; 无形文化遗产又称“非物质文化遗产”, 是指

那些社会活动、讲述艺术、表演艺术、生产生活经验、各种手工艺技能及实施这些机能所使用的各种工具、实物、制成品及相关场所。由于自然遗产与文化遗产具有天然的联系,所以,人类也常将自然遗产纳入文化遗产行列实施同步保护。有的学者将文化遗产分为“可移动文化遗产”(Movable Culture Heritage)、“不可移动文化遗产”(Immovable Culture Heritage)。周耀林教授提出将遗产分为可移动自然遗产、不可移动自然遗产、可移动文化遗产、不可移动文化遗产、无形文化遗产五类,可移动文化遗产则是指人工制作的,具有一定的历史、文化、艺术、科学、技术或社会价值的藏品的集合。

文献遗产(Documentary Heritage)属于文化遗产的一部份,是一种具有文献作用和文化价值的文化遗产,是全人类以文献形式保存与收集的记忆。它记载了人类社会的重大变革、重大发现和重大成果,是历史赋予全世界的、当代人和后代的文化资产,是文化的载体,具有文化交流的痕迹,是一种不可再生的“集体记忆”,具有不可替代性和不可再生性等特征。1978年11月28日,联合国教科文组织(UNESCO)通过《关于保护可移动文献遗产的建议》,认为:“文化遗产除包括不可移动的文化物体外,还包括文献形态的可移动物品,即作为记录和传递知识、思想的文献遗产,如具有特殊意义的文件、档案、录音录像带、机读记录……”,并将文献遗产称为世界记忆。文献遗产是其重要的组成部分。建立文献遗产的概念,将其视为世界文化遗产不可分割的一部分,极大地丰富了文化遗产的内涵。文献遗产中直接记载着许多文化现象,帮助人们观察和了解文化的价值功能,使价值观的内核通过各种文献的资源利用,得到较为全面的认知。文化的传承、积累和传播,许多都是以各种文献为渠道。因此,文献遗产真实、完整地长久保存和无障碍地传承,对于人类文明与社会发展具有重要意义。

文献是记录有知识的一切载体。具体地说,文献是将知识、信息用文字、符号、图像、音频等记录在一定的物质载体上的结合体。由此定义我们可以看出,文献具有三个基本属性,即文献的知识性、记录性和物质性。它具有存贮知识、传递和交流信息的功能,这是广义上的文献。从文献的属性和价值分析,我国在绝大多数档案馆、图书馆和博物馆都收藏有一定量的重要文献,其中有相当数量的珍贵文献,它们具有重要的社会价值、凭证价值、情

报价值,具有保存人类的精神产品、交流和传递知识信息、进行社会教育、丰富人类文化生活等多种功能,能够记录、存储、传递人类已有的知识与经验,展示各民族在长期生产和实践中积累创造的文明成果的结晶,是确认民族身份、联系历史与未来的桥梁及保存社会记忆的工具,是不可再生的“历史记忆”。它们凝聚了先人的知识与智慧,留给后人以精神与物质、经济与文化方面的传承与影响,带给人们启迪、思索与借鉴。这些文献都可称之为“文献遗产”,这就是普遍意义上的文献遗产,是一种广泛的概念。

狭义上的文献遗产,是指祖先遗留下来的图书、档案和部分文物,是由具体物质形态的载体承载而记录的信息。档案是有史以来最早产生的文献之一,据史料记载,中国明代以前对档案的称呼与文书不加区别,有典、册、策、简牍、文书、簿书、案卷、文卷、案牍等称谓。档案一词始于清代,康熙十九年(1680年)《起居注》中已有记载,大约成书于康熙四十六年(1707年)的杨宾著《柳边纪略》中对档案有所解释。按汉字本义,档为横木框格,是指存放东西的阁架;案即小桌一类的东西,引伸为处理某一事件的案卷。档案即存入档架的案卷,沿用至今仍有其形象的和内在的意义,并赋予了新的科学涵义。档案的外文词,欧美诸语言均源于希腊文和拉丁文 *archivum*, 文字和发音都很相近,其原意为行政机关所在地,后指保存公务案卷或其他文件的处所,进而指保存在这些地方的档案。它是一个多义词,可解释为档案库、档案室、档案馆、档案等,因而在使用时往往需要加以限定或说明,也是现代社会信息的重要门类。如进入《中国档案文献遗产名录》的83件档案(我国档案宝库中的重中之重,我们进行档案抢救的重点),就是狭义上的文献遗产,是具有特指涵义的文献遗产。

“古籍”的“籍”就是书,“古籍”是古书的雅称,这都不存在问题。问题是什么样的东西才算书,如有人谈我国书的历史,说最早的书是刻在甲骨上的,以后是铸在青铜器上的,这就不对。殷商时龟腹甲、牛肩胛骨上的文字只是占卜后刻上去的卜辞,并未构成书。商周时青铜器上的铭文即所谓“金文”是王公贵族们对铸器缘起的记述,尽管有时为了夸耀自己的功勋,文字很长,但其性质仍和后世纪功颂德的碑刻相近似,也不能算书。我国殷商时已开始在竹木简上写文字,《尚书》的《多士》篇里说:“惟殷先人,有册

有典。”“册”的古文字就像两根带子缚了一排竹木简，“典”则像以手持册或将册放在几案上面。但这种典册在当时仍不是书，而只是诏令之类的文字，保存起来犹如后世之所谓档案。到西周、春秋时，档案留下来的就更多了。西周、春秋时人做了不少四言诗，草拟了贵族间各种礼仪的节目单或细则；还有周人用蓍草占卦的卦辞、爻辞；春秋时诸侯国按年月日写下来的大事记即“春秋”或“史记”。这些，当时都归祝、史们掌管。其中除大事记是后来史书的雏形外，其余所有的仍都没有编成书，只能算档案，或称之为文献。到春秋末战国初，学术文化从祝、史手里解放出来，孔子以及战国时的学者才把过去积累的档案文献编成《诗》、《书》、《礼》、《易》、《春秋》等教材，作哲理化的讲解。这些教材叫做“经”，讲解经的记录编写后叫做“传”或“说”，经、传、说以外的记载叫做“记”。同时，战国各个学派即后人所谓的先秦诸子也有不少论著，并出现了自然科学技术方面的专著。这些经、传、说、记和先秦诸子论著、科技专著才是我国最早的书，最早的古籍。《汉书·艺文志》所著录的最早的书也就是这一批古籍。以后收入列朝公私书目属于经、史、子、集的各种著作，在今天当然也被公认为古籍。上述所说的典策、古籍都属于文献遗产。

文物的定义按中国社会科学院语言研究所编辑的《现代汉语词典》中的解释，是“历史遗留下来的在文化发展史上有价值的东西，如建筑、碑刻、工具、武器、生活器皿和各种艺术品。”《辞海》中对文物的解释是：“遗存在社会上或埋藏在地下的历史文化遗产”，其中“革命文献资料以及具有历史、艺术和科学价值的古旧图书资料”也属于文献遗产。

各种类型的文献遗产在更深的层面上表现着文化的内涵。联合国教科文组织将“文化”定义为：“文化是某个社会或某个社会群体特有的精神与物质、智力与情感方面的不同特点的总和，除文学和艺术外，文化还包括生活方式、共处的方式、价值观体系、传统和信仰。”文献遗产是包括手稿、图书馆和档案馆保存的任何载体的珍贵文献，以及口述历史的记录，按《GB3792.1-83 文献著录总则》对文献的定义，“文献”泛指记录有知识的一切载体，图书、档案、情报均属文献范畴。

一提到遗产，很容易使人联想到古老、破旧、时间远久的，遗留下来、

需要继承的文物、意识或家产等。文献遗产一定是古代、历史远久的吗? 国家图书馆古籍善本特藏的人选标准总的来说概括为“三性”和“九条”。所谓“三性”，就是从历史文物性、学术资料性、艺术代表性三方面来衡量古籍的价值。凡具备“三性”或虽不全具备但是流传较少者，均可视为善本。所谓“九条”，就是指国家图书馆古籍善本人选标准的九个方面：（1）元代及元代以前刻印、抄写的图书（包括残本与零页）；（2）明代刻印、抄写的图书（包括具有特殊价值的残本与零页）；（3）清代乾隆及乾隆以前流传较少的印本、抄本；（4）太平天国及历代农民革命政权所印行的图书；（5）辛亥革命前，在学术研究上有独到见解或有学派特点或较有系统的稿本以及流传很少的刻本、抄本；（6）辛亥革命前，反映某一时期、某一领域或某一事件资料方面的稿本以及流传很少的刻本、抄本；（7）辛亥革命前的名人学者批校、题跋、或过录前人批校而有参考价值的印本、抄本；（8）在印刷上能反映我国古代印刷技术发展，代表一定时期技术水平的各种活字印本、套印本或较精版画的刻本；（9）明代印谱。

文献遗产的来源是指文献的产生背景。文献遗产的形成者在社会中的地位、作用和职能直接影响着文献遗产的信息内容、形式以及内在价值。而绝大多数文献遗产是由各时期旧政府公文，教育、社会活动以及历史研究等遗留下来的。在判定文件信息稀缺程度和价值多寡之前，必须知道它是怎样产生的。相同或者类似来源的文献遗留并存世的数量越少，其信息的稀缺程度就越高，其本身就更为珍贵。相同类型的文献，由于来源不同，记录信息的价值量和稀缺程度就可能天差地别。如在某特殊历史时期或者特殊历史事件中，某重要临时性组织形成的文献资料——由于时代背景的特殊性和信息来源本身的惟一性——其所含信息的稀缺程度和珍贵价值就较高。

文献遗产形成时间越久，其价值越高。普鲁士国家机密档案馆馆长迈斯奈尔曾说过“高龄文件应该受到尊重”，历史档案形成时间的久远程度与其珍贵稀有程度成正比。作为有机质载体材料，纸张的理化性能相对于其他一些无机质材料，如陶瓷、青铜或者石刻来说，并不是那么耐久。因此，越是形成时间久远的文献遗产，其存世的可能性相对就越小，其内在信息的珍稀程度也就越大。其二是指历史档案形成时间的特殊性。这里所说的特殊性是指